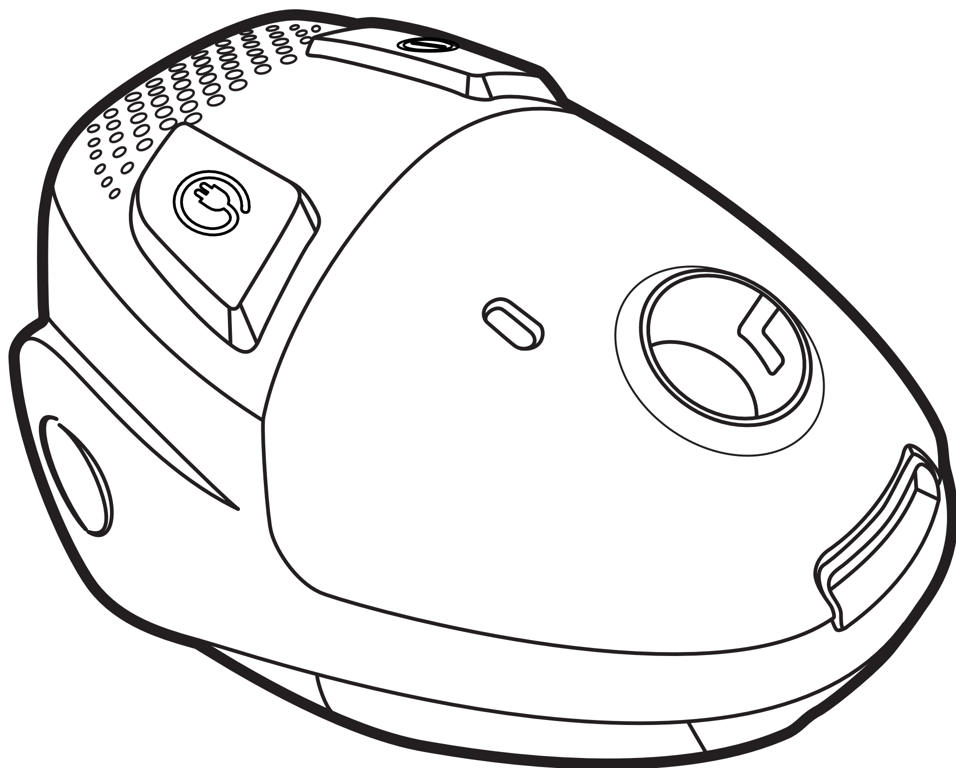
Tefal®

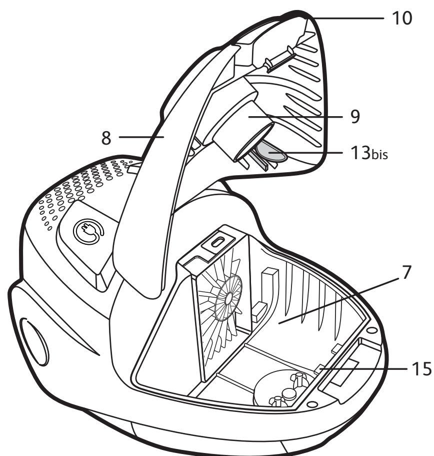
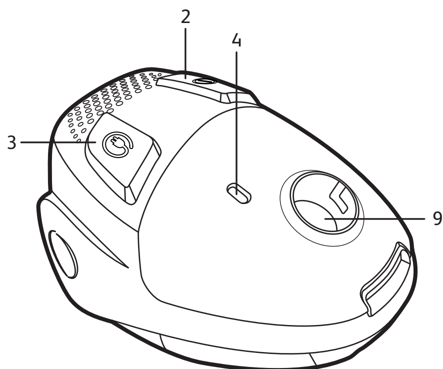
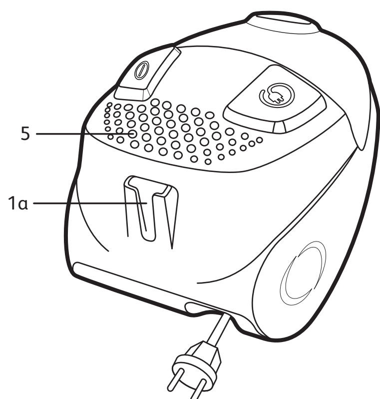
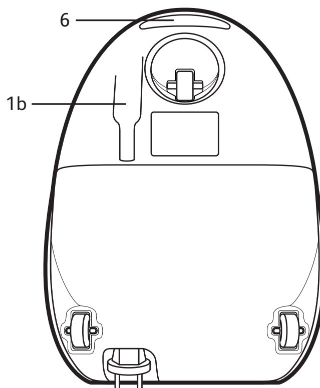
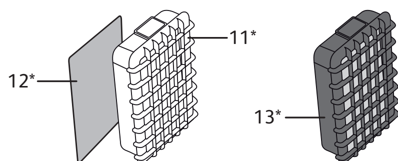
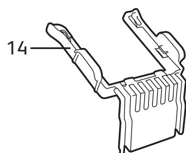
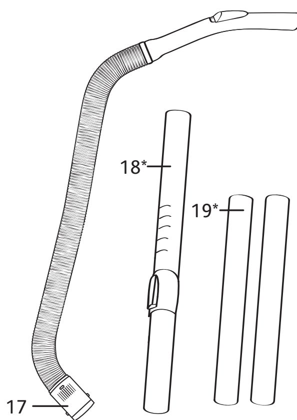
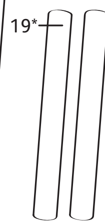
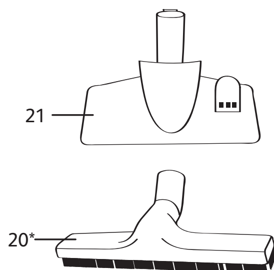
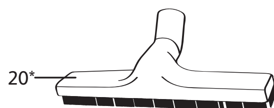
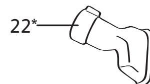
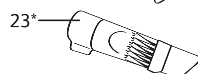
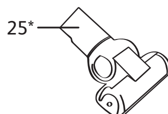
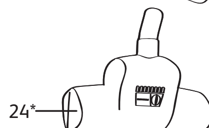
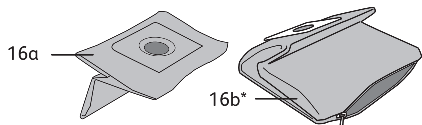
Mini Space

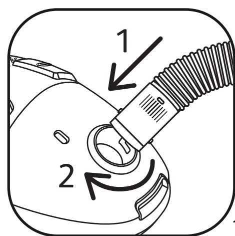
FR

EN

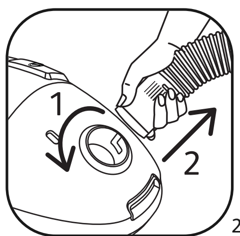
TH



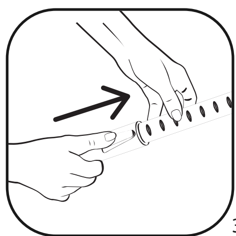

10
9
8
13bis
7
15

2
4
3
9

5
1a

6
1b

11*
12*
13*

14

17

18*
19*

21

20*

22*

23*

25*

24*

16a
16b*

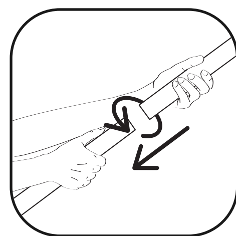


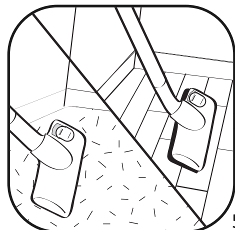
1

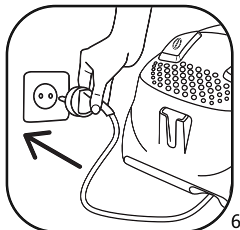


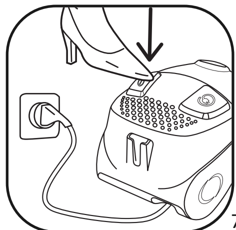
2

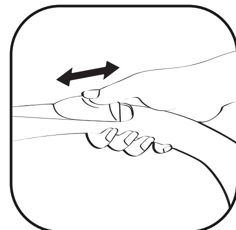

3

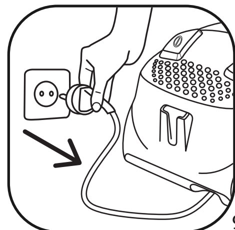

4

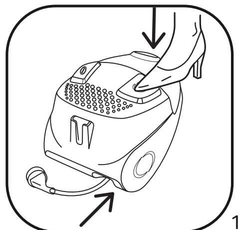

5

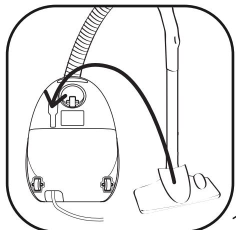

6

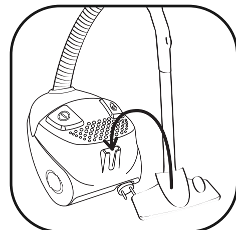

7

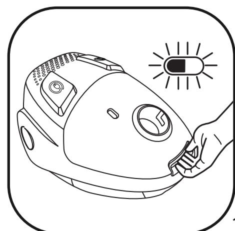

8

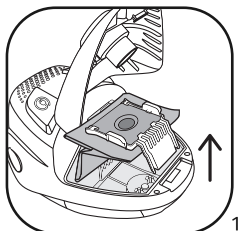

9

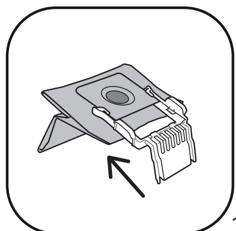

10

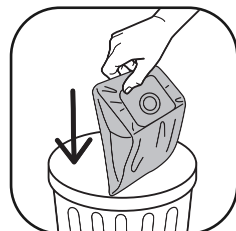

11

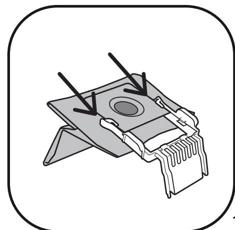

12

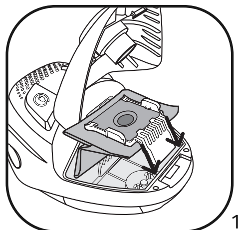

13

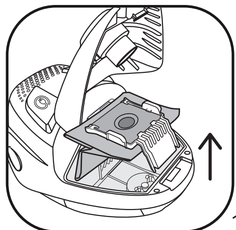

14

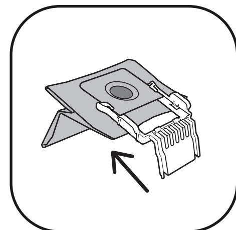

15

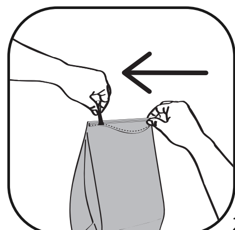

16

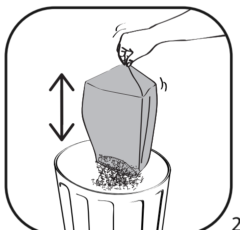

17


18

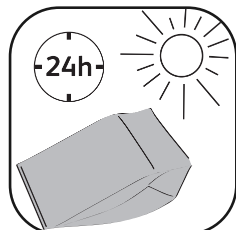

19


20


21

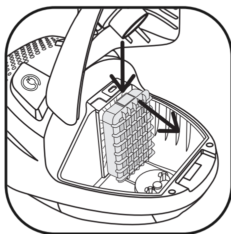

22

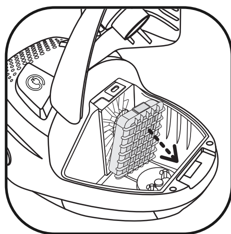

23

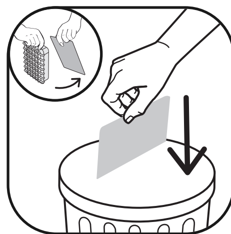


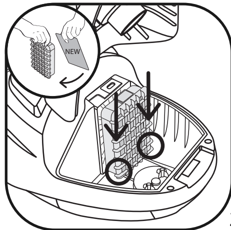
24


25

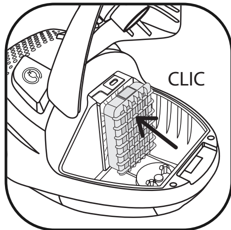

26


27

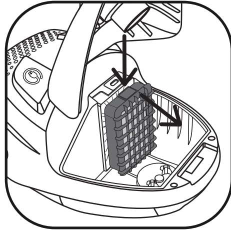

28

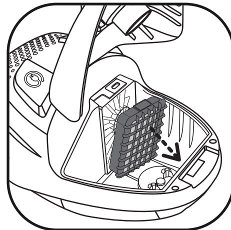


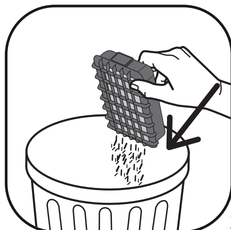
29



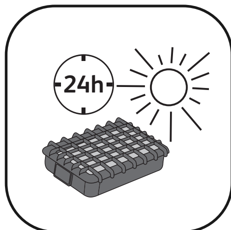
30


31

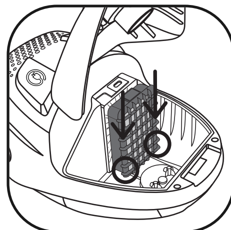

32

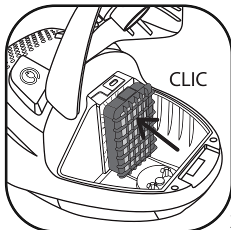

33


34

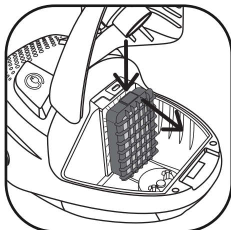


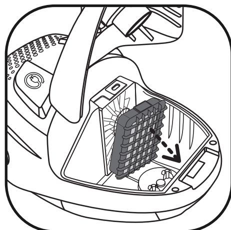
35

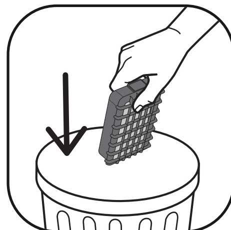

36

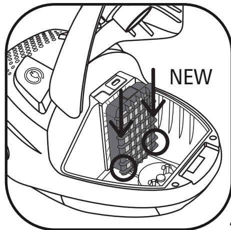


37

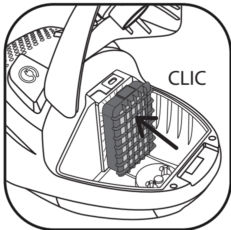

38


39

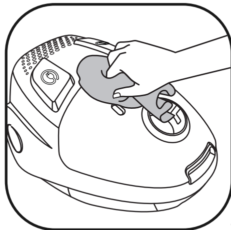

40



41



42


43

1. CONSEILS DE SÉCURITÉ

FR

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement,...).

CONDITIONS D'UTILISATION

• Votre aspirateur est un appareil électrique : il doit être utilisé dans les conditions normales d'utilisation.
• Utilisez et rangez l'appareil hors de portée des enfants. Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
• Ne tenez pas le suceur ou l'extrémité du tube à portée des yeux et des oreilles.
• N'aspirez pas de surfaces mouillées, d'eau ou de liquides quelle que soit leur nature, de substances chaudes, de substances ultrafines (plâtre, ciment, cendres...), de gros débris tranchants (verre), de produits nocifs (solvants, décapants...), agressifs (acides, nettoyants...), inflammables et explosifs (à base d'essence ou d'alcool).
• Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau, ne projetez pas d'eau sur l'appareil et ne l'entreposez pas à l'extérieur.
• N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé et présente des détériorations visibles ou des anomalies de fonctionnement. Dans ce cas, n'ouvrez pas l'appareil, mais envoyez le au Centre Service Agréé le plus proche ou contactez le service consommateurs Tefal (voir les coordonnées en dernière page).

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

• Vérifiez que la tension d'utilisation (voltage) de votre aspirateur corresponde bien à celle de votre installation : vous trouverez cette information sous l'appareil.
• Débranchez l'appareil en retirant la prise de courant:
- immédiatement après l'utilisation,
- avant chaque changement d'accessoires,
- avant chaque nettoyage, entretien ou changement de filtre.
• N'utilisez pas l'appareil :
- si le cordon est endommagé. Afin d'éviter un danger, l'ensemble enrouleur et cordon de votre aspirateur doit être remplacé impérativement par un Centre Service Agréé Tefal.

RÉPARATIONS

Les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes avec des pièces détachées d'origine. Réparer un appareil soi-même peut constituer un danger pour l'utilisateur.

2. DESCRIPTION

1. a - Parking horizontal
   b - Parking vertical
2. Pédale Marche/Arrêt
3. Pédale enrouleur de cordon
4. Témoin de remplissage du sac
5. Grille de sortie d'air
6. Poignée de transport
7. Compartiment sac
8. Couvercle
9. Ouverture d'aspiration
10. Trappe d'ouverture du couvercle
11. Grille de protection du moteur*
12. Microfiltre* (réf. RS-RT 3515)
13. Cassette filtre HEPA* (réf. XC0005 01)

13bis. Détecteur de présence du filtre (11+12, ou 13)

Votre aspirateur est équipé soit d'un microfiltre* soit d'une cassette filtre HEPA*.

14. Support de sac
15. Glissières support de sac

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

Accessoires standard :

16. Sacs
    a- Sac papier (réf. XC0005 01)
    b- Sac textile*
17. Flexible avec crosse et variateur mécanique de puissance
18. Tube télescopique*
19. Tubes*
20. Suceur parquet*
21. Suceur tous sols
22. Suceur ameublement*
23. Suceur fente convertible en brossette*
24. Turbobrosse*
25. Mini turbobrosse*

3. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

DÉBALLAGE

• Déballez votre appareil, conservez votre bon de garantie et lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil.

CONSEILS ET PRÉCAUTIONS

• Avant chaque utilisation, le cordon doit être déroulé complètement.
• Ne le coincez pas et ne le passez pas sur des arêtes tranchantes.
• Si vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle est en parfait état et de section adaptée à la puissance de votre aspirateur.
• Ne déplacez pas l'aspirateur en tirant sur le cordon, l'appareil doit être déplacé par sa poignée de transport.
• N'utilisez pas le cordon pour soulever l'appareil.
• Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon.
• Ne faites jamais fonctionner l'aspirateur sans sac et sans système de filtration : microfiltre* ou cassette filtre HEPA*.
• Vérifiez que le filtre (11+12, ou 13) est bien en place.
• N'utilisez que des sacs et des filtres d'origine Tefal.
• N'utilisez que des accessoires d'origine Tefal.
• En cas de difficultés pour obtenir les accessoires et les filtres pour cet aspirateur, contactez le service consommateurs Tefal (voir les coordonnées en dernière page).
• Arrêtez et débranchez votre aspirateur après chaque utilisation.
• Arrêtez et débranchez toujours votre aspirateur avant l'entretien ou le nettoyage.
• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

4. UTILISATION

ASSEMBLAGE DES ÉLÉMENTS DE L'APPAREIL

• Enfoncez fortement le flexible (17) dans l'ouverture d'aspiration (9) et tournez jusqu'au verrouillage - fig.1.
• Pour le retirer, tournez en sens inverse et tirez - fig.2.
• Si votre aspirateur est équipé du tube télescopique* (18) : poussez le bouton de réglage vers l'avant, sortez la longueur de tube désirée puis relâchez le bouton pour le bloquer- fig.3. Sinon, assemblez les deux tubes* (19), en tournant légèrement- fig. 4.
• Emboîtez l'accessoire qui convient à l'extrémité du tube :
- Pour les tapis et moquettes : utilisez le suceur (21) en position brosse rentrée - fig.5.
- Pour les parquets et sols lisses : utilisez le suceur (21) en position brosse sortie - fig.5.
ou utilisez directement le suceur parquet* (20).

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

- Pour les recoins et les endroits difficiles d'accès : utilisez le suceur fente convertible en brossette* (23) en position suceur plat.
- Pour les meubles : utilisez la brossette du suceur fente convertible* (23) ou le suceur ameublement* (22).

Attention !
Arrêtez et débranchez toujours votre aspirateur avant de changer d'accessoires.

BRANCHEMENT DU CORDON ET MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL
• Déroulez complètement le cordon, branchez votre aspirateur - fig.6 et appuyez sur la pédale Marche/Arrêt (2) - fig. 7.
• Réglez la puissance d'aspiration : avec le variateur mécanique de puissance de la crosse : ouvrez le volet du curseur de régulation pour diminuer manuellement la puissance d'aspiration, ex : sur les surfaces fragiles… - fig. 8.

RANGEMENT ET TRANSPORT DE L'APPAREIL
• Après utilisation, arrêtez votre aspirateur en appuyant sur la pédale Marche/Arrêt (2) et débranchez-le - fig. 9. Rangez le cordon en appuyant sur la pédale enrouleur de cordon (3) - fig. 10.
• En position verticale, placez le suceur (21) dans son rangement sous l'appareil (1b) - fig. 11.
• En position horizontale, placez le suceur (21) dans son rangement à l'arrière de l'appareil (1a)- fig. 12.
• Transportez facilement votre aspirateur grâce à sa poignée de transport (6).

5. NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Important : Arrêtez et débranchez toujours votre aspirateur avant l'entretien ou le nettoyage.

CHANGEZ DE SAC
• Le témoin de remplissage du sac (4) vous indique que le sac est plein ou saturé. Si vous constatez une diminution de l'efficacité de votre appareil, réglez la puissance au maximum et maintenez le suceur levé au-dessus du sol. Si le témoin reste rouge, remplacez le sac.
• Retirez le flexible (17) de l'ouverture d'aspiration (9)- fig. 2.
• Ouvrez le couvercle (8) de votre aspirateur- fig. 13.

a) Si votre aspirateur est équipé de sac papier :
• Retirez le support de sac (14) du compartiment sac (7)- fig.14, puis enlevez le sac papier (16a) de son support (14) en le faisant coulisser sur les glissières- fig.15.
• Jetez le sac dans une poubelle- fig. 16.
• Positionnez un nouveau sac sur le support de sac (14)- fig.17, puis à l'aide des glissières support de sac (15) placez-le à l'intérieur du compartiment- fig.18.
• Assurez-vous du bon positionnement du sac avant de refermer le couvercle (8).

b) Si votre aspirateur est équipé d'un sac textile* :
• Retirez le support de sac (14) du compartiment sac (7)- fig.19, puis enlevez le sac textile* (16b) de son support (14) en le faisant coulisser sur les glissières- fig.20.
• Ouvrez le le sac à l'aide du zip- fig. 21, puis videz-le au-dessus d'une poubelle- fig. 22.
• Nettoyer le sac à l'eau claire- fig. 23.
• Laissez le sécher au moins 24h (ne replacez le sac que s'il est parfaitement sec)- fig. 24.
• Veillez à ce que le zip soit bien refermé- fig.25 avant de le remettre en place.

CHANGEZ LE MICROFILTRE* (réf : RS-RT 3515)

Important : Changez le microfiltre* tous les 6 mois.

• Ouvrez le couvercle (8) de votre aspirateur -fig. 13.
• Ouvrez la grille de protection du moteur (11)- fig. 26.
• Retirez le microfiltre* (12)-fig.26-27.
• Jetez le microfiltre* (12) dans une poubelle-fig. 28 et remplacez-le par un nouveau microfiltre - fig. 29.
• Placez les ergots dans les encoches- fig. 29.
• Verrouillez le microfiltre* derrière la grille de protection du moteur (11) -fig. 30.
• Assurez-vous du bon positionnement du microfiltre* (12) avant de refermer le couvercle (8).

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

NETTOYEZ LA CASSETTE FILTRE HEPA* (réf : XC0005 01)

Nettoyez la cassette filtre HEPA* tous les 6 mois (selon la fréquence d'utilisation).

- Ouvrez le couvercle (8) de votre aspirateur- fig. 13.
- Retirez la cassette filtre HEPA* (13) - fig. 31-32.
- Tapotez la cassette filtre HEPA* (13) au dessus d'une poubelle - fig. 33.
- Passez la ensuite sous l'eau claire- fig. 34, et laissez sécher au moins 24h- fig 35.
- Veillez à ce que la cassette filtre HEPA* (13) soit bien sèche avant de la remettre en place.
- Placez les ergots dans les encoches- fig. 36.
- Verrouillez la cassette filtre HEPA* (13) dans son compartiment - fig. 37.
- Assurez-vous du bon positionnement de la cassette filtre HEPA* (13) avant de refermer le couvercle (8).

CHANGEZ LA Cassette filtre HEPA* (réf : XC0005 01)
- Ouvrez le couvercle (8) de votre aspirateur - fig. 13.
- Retirez la cassette filtre HEPA* (13) - fig. 38-39.
- Jetez la cassette dans une poubelle - fig.40.
- Placez les ergots de la nouvelle cassette filtre HEPA* dans les encoches- fig. 41.
- Verrouillez la nouvelle cassette filtre HEPA* (13) dans son compartiment - fig. 42.
- Assurez-vous du bon positionnement de la cassette filtre HEPA* (13) avant de refermer le couvercle (8).

NETTOYEZ L'ASPIRATEUR
- Essuyez le corps de l'appareil et les accessoires avec un chiffon doux et humide, puis séchez.
- Essuyez le couvercle avec un chiffon sec -fig. 43.
- N'utilisez pas de produits détergents, agressifs ou abrasifs.

6. DÉPANNAGE

Important : Dès que votre aspirateur fonctionne moins bien et avant toute vérification, arrêtez-le en appuyant sur la pédale Marche/ Arrêt.

SI VOTRE ASPIRATEUR NE DÉMARRE PAS
- L'appareil n'est pas alimenté : vérifiez que l'appareil est correctement branché.

SI VOTRE ASPIRATEUR N'ASPIRE PAS
- Un accessoire ou le flexible est bouché : débouchez l'accessoire ou le flexible.
- Le couvercle est mal fermé : vérifiez la mise en place du sac et refermez le couvercle.

SI VOTRE ASPIRATEUR ASPIRE MOINS BIEN, FAIT DU BRUIT, SIFFLE
- Un accessoire ou le flexible est partiellement bouché : débouchez l'accessoire ou le flexible.
- Le sac est plein ou saturé par des poussières fines : remplacez le sac papier (16a), ou videz le sac textile* (16b).
- Le témoin de remplissage du sac est rouge : le système de filtration est saturé.

- Cassette HEPA* : changez la cassette HEPA* (13) et replacez-la dans son logement ou lavez la cassette filtre HEPA* (13) selon la procédure.
- Microfiltre* : retirez le microfiltre* et remplacez-le par un nouveau.
- Le variateur mécanique de puissance de la crosse est ouvert : fermez le variateur mécanique de puissance.

SI L'INDICATEUR DE REMPLISSAGE DU SAC RESTE ROUGE
- Le sac est saturé : remplacez le sac papier (16a), ou videz le sac textile* (16b).

Si le couvercle ne se ferme pas (action du détecteur de présence du filtre (13bis))
- Vérifiez la présence de la cassette filtre HEPA (13) ou grille de protection du moteur* (11) et vérifiez son bon positionnement.

SI LE SUCEUR EST DIFFICILE À DÉPLACER
- Ouvrez le curseur de régulation de la crosse pour diminuez la puissance.

SI LE CORDON NE RENTRE PAS TOTALEMENT
- Le cordon est ralenti lors de sa rentrée : ressortez le cordon et appuyez sur la pédale enrouleur de cordon.

Si un problème persiste, confiez votre aspirateur au Centre Service Agréé Tefal le plus proche. Consultez la liste des Centres Service Agréés Tefal ou contactez le service consommateurs Tefal (voir les coordonnées en dernière page).

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

GARANTIE



• Cet appareil est uniquement réservé à un usage ménager et domestique ; en cas d'utilisation non appropriée ou non conforme au mode d'emploi, aucune responsabilité ne peut engager la marque et la garantie est annulée.

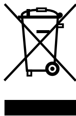
• Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil : une utilisation non conforme au mode d'emploi dégagerait Tefal de toute responsabilité.

7. LES ACCESSOIRES*

ACCESSOIRES*	UTILISATION	MISE EN PLACE DE L'ACCESSOIRE	LIEUX D'ACHAT
Suceur ameublement	Pour nettoyer les meubles	Emboîtez le suceur ameublement à l'extrémité du tube.	Centres Servie Agréés Tefal (voir la liste des adresses ci-jointe).
Suceur fente convertible en brossette	Pour accéder aux recoins et aux endroits difficiles d'accès.	Emboîtez le suceur fente convertible en brossette à l'extrémité de la crosse ou du tube.	Centres Servie Agréés Tefal (voir la liste des adresses ci-jointe).
Suceur parquet	Pour les sols fragiles.	Emboîtez le suceur parquet à l'extrémité du tube.	Centres Servie Agréés Tefal (voir la liste des adresses ci-jointe).
Mini turbobrosse	Pour nettoyer en profondeur les tissus d'ameu-blement.	Emboîtez la mini turbobrosse à l'extrémité du tube.	Centres Servie Agréés Tefal (voir la liste des adresses ci-jointe).
Turbobrosse	Pour enlever les fils et les poils d'animaux incrustés dans les tapis et les moquettes.	Emboîtez la turbobrosse à l'extrémité du tube.	Centres Servie Agréés Tefal (voir la liste des adresses ci-jointe).

8. ENVIRONNEMENT

Conformément à la réglementation en vigueur, tout appareil hors d'usage doit être rendu définitivement inutilisable : débranchez et coupez le cordon avant de jeter l'appareil.



Participons à la protection de l'environnement !
ⓘVotre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
➲Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

1. SAFETY RECOMMENDATIONS

EN

For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directives, Electromagnetic Compatibility Environment,...).

CONDITIONS OF USE

• Your vacuum cleaner is an electrical appliance : it must be used in accordance with the normal conditions of use.
• Use and store the appliance out of the reach of children. Never leave the appliance unattended when it is switched on.
• Never hold the suction end of the tube near to the eyes or ears.
• Never vacuum damp surfaces, with water or liquid of any nature, hot substances, ultra-fine substances (plaster, cement, ash...), large sharp matter (glass), noxious substances (solvents, paint strippers...), aggressive (acids, cleaners...), inflammable or explosive (based on petrol or alcohol).
• Never immerse the appliance in water, and do not throw water on the appliance and do not store it outside.
• Do not use the appliance if it has been dropped, or shows visible deterioration or anomalies in function.
If this occurs, do not open the appliance, but send it to the nearest Approved Service Centre, or contact Tefal Consumer Services (see the contact details on the last page).

ELECTRICAL POWER SUPPLY

• Check that the voltage used by your vacuum cleaner corresponds to that of your electrical supply : you will find this information on the bottom of your appliance.
• Unplug the appliance by removing the plug from the socket :
- immediately after use,
- before each change of accessories,
- before each cleaning maintenance or change of filter.
• Do not use the appliance :
- if the cable is damaged. To avoid any danger, the winder and the cable of your vacuum cleaner must be replaced by an approved Tefal Service Centre.

REPAIRS

Repairs must be carried out by specialists with original spare parts.
Improperly carried out repairs can cause serious danger to users.

2. DESCRIPTION

1. a - Horizontal parking
   b - Vertical parking
2. On/off pedal
3. Cable winder pedal
4. Bag full indicator
5. Air outlet grid
6. Carrying handle
7. Bag compartment
8. Lid
9. Suction opening
10. Lid opening flap
11. Motor protection grill*
12. Micro filter* (ref. RS-RT 3515)
13. HEPA* filter cassette (ref. XC0005 01)

Your vacuum cleaner is equipped with either a micro filter* or a HEPA* filter cassette

13 bis. Filter presence detector (11+12, or 13)

14. Bag support
15. Bag support rails

* According to model: this is either equipment specific to certain models or available as an optional accessory

Standard accessories:

EN

16. Bags
    a - Paper bag (ref. XC0005 01)
    b - Textile bag*
17. Flexible tube with grip and mechanical power regulator
18. Telescopic tube*
19. Tubes*
20. Parquet floor nozzle*
21. All-floor nozzle
22. Upholstery nozzle*
23. Crevice tool convertible into a brush*
24. Turbobrush*
25. Mini turbobrush*

3. BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

REMOVE PACKAGING

• Unpack your appliance. Keep your guarantee certificate safely and read carefully the instructions for use before using your appliance.

TIPS AND PRECAUTIONS

• Before each use, the cable must be unravelled completely.
• Do not crush or stretch it over sharp edges.
• If you use an extension cable, make sure it is in perfect condition, and that it is suitable for the power requirements of your vacuum cleaner.
• Do not move the vacuum cleaner by pulling on the cable. The appliance must be transported by its carrying handle.
• Do not use the cable to lift the appliance.
• Do not disconnect the appliance by pulling on the cable.
• Never use the vacuum cleaner without a bag or without a system of filtration, whether the micro filter or the HEPA* filter cassette.
• Make sure the filter (11+12, or 13) is properly in place.
• Always use original Tefal bags and filters.
• Always use original Tefal accessories.
• If you have difficulty obtaining accessories and filters for this vacuum cleaner, contact Tefal Consumer Services (see the contact information on the last page).
• Switch off and disconnect the vacuum cleaner after each use.
• Always switch off and disconnect your vacuum cleaner before maintenance or cleaning.
• This appliance is not intended for use by people (including children) whose physical, sensory or mental capacities are impaired, or by people with no experience or familiarity with such devices, unless they are supervised by a person who is responsible for their security or have received instructions as to how to use the appliance.
Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

4. USING THE APPLIANCE

ASSEMBLY OF THE PARTS OF THE APPLIANCE

• Push the flexible tube (17) strongly into the vacuum opening, (9) and twist until locked in position - fig.1.
• To withdraw it, turn in the opposite direction and pull - fig.2.
• If your vacuum cleaner is equipped with a telescopic tube * (18) : push the adjustment button forward, pull out take out the desired length of tube, and then release the button to lock it in position. fig.3. If not, assemble the two tubes (19), turning slightly. fig.4.
• Attach the desired accessory at the end of the tube.
- For carpets and rugs, use the all floor nozzle (21) with the brush in the retracted position. fig.5.
- For parquets and smooth floors : use the all floor nozzle (21) with the brush extended - fig.5. or use the parquet floor nozzle* directly (20).
- For corners and areas which are difficult to reach : use the convertible crevice tool * (23) in the flat suction position.
- For furniture : use the brush of the convertible crevice tool * (23) or the upholstery nozzle * (22).

Please note! Always switch off and disconnect your vacuum cleaner before changing accessories.

* According to model: this is either equipment specific to certain models or available as an optional accessory

CONNECTING THE CABLE AND STARTING YOUR APPLIANCE
- Unravel the cable completely, connect your appliance, - fig.6 and press the On/off pedal. (2) - fig. 7.
- Adjust the power of the vacuum : with the mechanical power adjustment : open the slider control to manually reduce the suction power, except on fragile surfaces - fig. 8.

STORING AND TRANSPORTING THE APPLIANCE
- After use, stop the vacuum cleaner by pressing on the On/off pedal (2) and disconnect it. fig. 9. Store the cable by pressing on the pedal of the cable winder. (3) - fig. 10.
- In the vertical position, place the all floor nozzle (21) in its storage position under the appliance (1b) - fig. 11.
- In the horizontal position, place the all floor nozzle (21) in its storage position behind the appliance. (1a)- fig. 12.
- You can transport the appliance easily, thanks to its carrying handle (6).

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Important : Always switch off and disconnect your vacuum cleaner before maintenance or cleaning.

CHANGING THE BAG
- The “bag full” indicator (4) tells you that the bag needs to be emptied or is saturated. If you notice a decrease in the efficiency of your appliance adjust the power to maximum and keep the suction nozzle lifted off the floor. If the indicator stays red, replace the bag.
- Take the flexible tube (17) out of the vacuum outlet. (9)- fig. 2.
- Open the cover (8) of your vacuum cleaner- fig. 13.

a) If your vacuum cleaner is equipped with a paper bag :
- Remove the bag support (14) from the bag compartment (7)- fig.14, then lift the paper bag (16a) from its support (14) by sliding on the rails (14) fig.15.
- Throw the bag in the bin. fig. 16.
- Position a new bag (14) on the bag support fig.17, then, with the help of the rails on the bag support (15) place it in the bag compartment- fig.18.
- Make sure the bag is properly positioned before closing the cover. (8).

b) If your vacuum cleaner is equipped with a textile bag* :
- Remove the bag support (14) from the bag compartment (7)- fig.19, then lift the textile bag (16b) away from its support (14) by sliding it along the rails fig.20.
- Open the bag with the zip- fig. 21, then empty it in the bottom of a bin- fig. 22.
- Clean the bag with clear water- fig. 23.
- Leave to dry at least 24 hours (Do not replace the bag until it is completely dry) - fig. 24.
- Ensure that the zip is properly closed -fig.25 before putting the bag back in place.

CHANGING THE MICRO FILTER* (ref : RS-RT 3515)

Important : Change the microfilter * every 6 months.

- Open the lid (8) of your vacuum cleaner -fig. 13.
- Open the grill protecting the motor. (11)- fig. 26.
- Pull out the micro filter* (12)-fig.26-27.
- Put the micro filter* (12) in the bin -fig. 28 and replace with a new one - fig. 29.
- Place the pins in the notches- fig. 29.
- Adjust the micro filter* behind the motor protection grill (11) -fig. 30.
- Make sure the micro filter* is properly positioned (12) before closing the cover. (8).

CLEANING THE HEPA* FILTER CASSETTE (ref. XC0005 01)

Clean the HEPA* filter cassette every 6 months (according to frequency of use).

* According to model: this is either equipment specific to certain models or available as an optional accessory

- Open the lid (8) of your vacuum cleaner fig. 13.
- Pull out the HEPA* filter cassette (13) - fig. 31-32.
- Tap the HEPA* filter cassette (13) on the top of a bin - fig. 33.
- Then pass it through clear water, fig 34 and let it dry for at least 24 hours- fig 35.
- Ensure that the HEPA* filter cassette (13) is fully dry before re-inserting it in the machine.
- Place the pins in the notches- fig. 36.
- Adjust the HEPA* filter cassette (13) in its compartment - fig. 37.
- Make sure the HEPA* filter cassette (13) is properly positioned before closing the lid. (8).

CHANGING THE HEPA FILTER CASSETTE * (Ref. XC0005 01)

- Open the lid (8) of your vacuum cleaner fig. 13..
- Pull out the HEPA* filter cassette (13) - fig. 38-39.
- Put the cassette in the bin- fig.40.
- Place the pins of the new HEPA* filter cassette in the notches - fig 41.
- Adjust the new HEPA* filter cassette (13) in its compartment - fig. 42.
- Make sure the HEPA* filter cassette (13) is properly positioned before closing the lid. (8).

CLEANING THE VACUUM CLEANER

- Wipe the body of the appliance and the accessories with a soft damp cloth, then dry.
- Wipe the lid with a dry cloth -fig. 43.
- Do not use aggressive or abrasive detergents.

6. TROUBLESHOOTING

Important : As soon as your vacuum cleaner begins to work less well than usual, switch it off by pressing on the On/off pedal, before doing any checking.

YOUR VACUUM CLEANER DOES NOT START

- The appliance is not connected to a power supply . Check that the appliance is correctly connected.

IF YOUR VACUUM CLEANER HAS NO SUCTION

- An accessory or the flexible tube is blocked : unblock the accessory or the flexible tube.
- The lid is not properly closed : Check the positioning of the bag and close the lid again.

IF YOUR VACUUM CLEANER LOSES SUCTION, MAKES NOISE, WHISTLES

- An accessory or the flexible tube is partially blocked. Unblock the accessory or the flexible tube.
- The bag is full, or saturated with fine dust : replace the paper bag (16a), or empty the textile bag* (16b).
- The “bag full” indicator is red : the filtration system is saturated.

- HEPA* Cassette : change the HEPA* cassette (13) and replace it in position, or wash the HEPA* cassette (13) according to the procedure.
- Micro filter* : take out the micro filter* and replace it with a new one.

- The mechanical power control is open : close the mechanical power control.

IF THE “BAG FULL” INDICATOR STAYS RED

- The bag is full. Replace the paper bag, (16a) or empty the textile bag* (16b).

IF THE LID DOES NOT CLOSE (filter presence detector 13bis activated)

- Check that you have installed a HEPA* filter cassette (13) or motor protection grill (11) and check that it is correctly positioned.

IF THE SUCTION NOZZLE IS DIFFICULT TO MOVE

- Open the regulator to turn down the power.

IF THE CABLE DOES NOT COMPLETELY RETRACT

- The cable is held back by something outside its entry point : straighten out the cable and press on the cable return pedal.

* According to model: this is either equipment specific to certain models or available as an optional accessory



If the problem persists, take your vacuum cleaner to the nearest Tefal Approved Service Centre.
Consult the list of Tefal Approved Service Centres, or contact Tefal's Consumer Services (see the contact information on the last page).

WARRANTY

• This product has been designed for domestic use only. Any professional use, innapropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

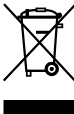
• Read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time: any use which does not conform to these instructions will absolve Tefal
from any liability.

7. THE ACCESSORIES*

ACCESSORIES*	USE	FITTING OF THE ACCESSORY	WHERE TO BUY IT
Upholstery nozzle	To clean furniture	Fit the upholstery nozzle at the end of the grip or the tube	Tefal Approved Service Centres (see the list of addresses attached).
Convertible crevice tool in brush	To get into corners and areas which are difficult to reach	Fit the convertible crevice tool at the end of the grip or the tube	Tefal Approved Service Centres (see the list of addresses attached).
Parquet floor nozzle	For fragile floors	Fit the parquet floor nozzle at the end of the tube	Tefal Approved Service Centres (see the list of addresses attached).
Mini turbo brush	For deep cleaning of upholstery fabrics	Fit the mini turbo brush at the end of the tube	Tefal Approved Service Centres (see the list of addresses attached).
Turbo brush	To remove threads and animal hairs from carpets and rugs	Fit the turbo brush at the end of the tube.	Tefal Approved Service Centres (see the list of addresses attached).

8. ENVIRONMENT

In accordance with existing regulations, any appliance that is out of service must be rendered permanently inoperable: unplug and cut the power cord before discarding the appliance.



Environmental protection first!
ⓘ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
➲ Take it to a collection point or an approved service centre so that it can be recycled.

* According to model: this is either equipment specific to certain models or available as an optional accessory

1. คำแนะนำด้านความปลอดภัย

TH

เพื่อความปลอดภัยของท่าน เครื่องใช้นี้เป็นไปตามมาตรฐานและกฎข้อบังคับของเครื่องใช้ (แรงดันต่ำ สภาพแวดล้อมความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า...)

เงื่อนไขการใช้งาน
- เครื่องดูดฝุ่นของท่านเป็นเครื่องใช้ไฟฟ้า ซึ่งต้องใช้ตามเงื่อนไขการใช้งานปกติ
- ใช้และเก็บรักษาเครื่องใช้ให้พ้นมือเด็ก อย่าเปิดเครื่องใช้ทิ้งไว้ขณะไม่ใช้งาน
- อย่าจ่อปลายท่อดูดฝุ่นใกล้ตาหรือหู
- **อย่าดูดเหนือพื้นที่ที่เปียกน้ำหรือของเหลวที่มีสารที่ร้อน สารพิเศษที่มีคุณภาพสูง (พลาสเตอร์ ซีเมนต์ ขี้เถ้า...) วัสดุที่มีความแหลมคมมาก (แก้ว) สารอันตราย (ตัวทำละลาย น้ำยาขัดสี...) สารที่มีฤทธิ์รุนแรง (กรด น้ำยาทำความสะอาด...) สารไวไฟหรือสารที่ระเบิดได้ (มีส่วนผสมของน้ำมันเชื้อเพลิงหรือแอลกอฮอล์)**
- อย่าจุ่มเครื่องใช้ในน้ำ และอย่าสาดน้ำใส่เครื่องใช้ และอย่าเก็บนอกอาคาร
- อย่าใช้เครื่องใช้หากเครื่องใช้นั้นหล่นพื้น หรือพบว่าเสื่อมสภาพหรือทำงานผิดปกติ

หากพบสภาพดังกล่าว อย่าเปิดเครื่องใช้ แต่ให้ส่งให้กับศูนย์บริการที่ได้รับการรับรอง หรือฝ่ายสนับสนุนผู้บริโภคของทีฟาล์ว (ดูรายละเอียดสำหรับติดต่อในหน้าสุดท้าย)

ระบบไฟฟ้า
- ตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าที่เครื่องดูดฝุ่นใช้ตรงกับกระแสไฟฟ้าของท่าน: ดูข้อมูลด้านล่างของเครื่องใช้
- ถอดปลั๊กเครื่องใช้ออกโดยการดึงปลั๊กออกจากเต้าเสียบ:

- ทันทีที่เลิกใช้
- ก่อนเปลี่ยนอุปกรณ์แต่ละครั้ง
- ก่อนการดูแลทำความสะอาดหรือเปลี่ยนไส้กรอง

- อย่าใช้เครื่องใช้ เมื่อ:

- สายไฟเสียหาย ต้องเปลี่ยนม้วนสายไฟและสายไฟของเครื่องดูดฝุ่นโดยศูนย์บริการของทีฟาล์วเพื่อป้องกันการเกิดอันตราย

การซ่อมแซม
การซ่อมแซมต้องดำเนินการโดยผู้ชำนาญการที่มีอะไหล่ของแท้
การซ่อมแซมที่ไม่ถูกต้องอาจเป็นสาเหตุให้เกิดความเสียหายร้ายแรงต่อผู้ใช้ได้

2. คำอธิบาย

1. a – ช่องเก็บท่อดูดสำหรับตัวเครื่องวางแนวนอน
   b - ช่องเก็บท่อดูดสำหรับตัวเครื่องวางแนวตั้ง
2. สวิทช์เปิด/ปิด
3. สวิทช์เก็บสายไฟ
4. ไฟสัญญาณแสดงสถานะถุงเก็บฝุ่นเต็ม
5. ตะแกรงกรองอากาศออก
6. ด้ามจับ
7. ช่องเก็บถุงเก็บฝุ่น
8. ฝาครอบ
9. ช่องทางดูด
10. ตัวเปิดปิดปากช่องทางดูด
11. ตะแกรงป้องกันมอเตอร์*
12. ไมโครฟิลเตอร์* (RS-RT3515)
13. ตลับไส้กรอง (H)EPA* (ref. XC0005 01)

เครื่องดูดฝุ่นสามารถต่อเข้ากับไมโครฟิลเตอร์* หรือตลับไส้กรอง (H)EPA*

13 bis. ตัวตรวจวัดไส้กรอง (11+12 หรือ 13)

14. ตัวพยุงถุงเก็บฝุ่น
15. รางใส่ตัวพยุงถุงเก็บฝุ่น

* เฉพาะรุ่น ใช้ต่อกับอุปกรณ์เฉพาะในบางรุ่นหรือใช้เป็นอุปกรณ์เสริม

อุปกรณ์ :

16. ถุงเก็บฝุ่น
    a- ถุงเก็บฝุ่นทำจากกระดาษ (ref. XC0005 01)
    b- ถุงเก็บฝุ่นทำจากผ้า*
17. สายท่อยืดหยุ่นพร้อมปุ่มปรับแรงดูด
18. ท่อดูดปรับระดับได้*
19. ท่อดูด*
20. หัวอุปกรณ์ดูดสำหรับพื้นแข็ง พื้นไม้*
21. หัวอุปกรณ์ดูดสำหรับทุกพื้นผิว
22. หัวอุปกรณ์ดูดสำหรับเฟอร์นิเจอร์*
23. หัวอุปกรณ์ดูดสำหรับซอกมุม และมุ้งลวด เปลี่ยนเป็นแปรงได้*
24. หัวอุปกรณ์ดูดแปรงเทอร์โบ*
25. หัวอุปกรณ์ดูดแปรงเทอร์โบขนาดเล็ก*

3. ก่อนใช้งานครั้งแรก

แกะออกจากบรรจุภัณฑ์

- เอาเครื่องใช้ออกจากบรรจุภัณฑ์ เก็บใบรับประกันไว้ในที่ที่ปลอดภัยและอ่านคำแนะนำการใช้อย่างละเอียดก่อนใช้

เคล็ดลับและข้อควรระวัง

- ก่อนใช้งานแต่ละครั้ง ต้องคลายสายไฟออกให้เรียบร้อย
- อย่ากดทับหรือยืดออกเหนือขอบที่มีความคม
- หากใช้สายต่อปลั๊กไฟ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอยู่ในสภาพที่ดี และเหมาะสมกับกำลังไฟที่เครื่องดูดฝุ่นต้องการ
- อย่าเคลื่อนย้ายเครื่องดูดฝุ่นโดยการดึงสายไฟ ต้องเคลื่อนย้ายโดยการจับที่ที่จับ
- อย่าใช้สายไฟยกเครื่องใช้
- อย่าปิดเครื่องโดยการดึงสายไฟ
- อย่าใช้เครื่องดูดฝุ่นโดยไม่มีถุงเก็บฝุ่นหรือระบบกรองไม่ว่าจะเป็นไมโครฟิลเตอร์ หรือตลับไส้กรอง (H)EPA*
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไส้กรอง (11+12 หรือ 13) อยู่ในที่ตำแหน่งที่ถูกต้อง
- ใช้ถุงเก็บฝุ่นและไส้กรองของแท้ของทีฟาล์วเสมอ
- ใช้อุปกรณ์ของแท้ของทีฟาล์วอยู่เสมอ
- หากหาอุปกรณ์และไส้กรองของเครื่องดูดฝุ่นยาก โปรดติดต่อฝ่ายสนับสนุนผู้บริโภคของทีฟาล์ว (ดูข้อมูลสำหรับติดต่อในหน้าสุดท้าย)
- ปิดเครื่องและดึงสายไฟเครื่องดูดฝุ่นหลังการใช้ทุกครั้ง
- ปิดเครื่องและดึงสายไฟเครื่องดูดฝุ่นก่อนบำรุงรักษาหรือทำความสะอาด
- เครื่องใช้นี้ไม่ได้สร้างขึ้นเพื่อให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติหรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจเว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย เด็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้นำอุปกรณ์นี้ไปเล่น

4. การใช้งาน

การประกอบชิ้นส่วนของเครื่องใช้

- กดสายท่อยืดหยุ่น (17) เข้าในตัวเปิดปิดปากช่องทางดูด (9) และบิดจนกว่าจะอยู่ในตำแหน่งล็อค – รูปที่ 1
- ในการดึงออก ให้หมุนไปในทิศทางตรงกันข้ามและดึง – รูปที่ 2
- หากต่อเครื่องดูดฝุ่นเข้ากับท่อปรับระดับได้* (18) : กดปุ่มปรับไปข้างหน้า ดึงตามความยาวที่ต้องการ และปล่อยปุ่มกดเพื่อล็อคให้อยู่ในตำแหน่ง รูปที่ 3 หากไม่ต่อเข้ากับสองท่อ (19) หมุนเบาๆ รูปที่ 4
- ต่ออุปกรณ์ที่ต้องการเข้าที่ปลายท่อ :

- สำหรับพรม ใช้หัวดูดฝุ่นสำหรับพื้นผิวทุกประเภท (21) ในแปรงในตำแหน่งที่หด รูปที่ 5.
- สำหรับพื้นปาร์เก้และพื้นเรียบ : ใช้หัวดูดฝุ่นสำหรับพื้นผิวทุกประเภท (21) กับแปรงที่ยื่นออก – รูปที่ 5 หรือใช้หัวดูดฝุ่นสำหรับพื้นปาร์เก้* ได้โดยตรง (20)
- สำหรับมุมและพื้นที่ที่ยากจะเข้าถึง : ใช้หัวอุปกรณ์ดูดสำหรับซอกมุม และมุ้งลวด เปลี่ยนเป็นแปรงได้* (23) ในตำแหน่งดูดพื้นเรียบ

* เฉพาะรุ่น ใช้ต่อกับอุปกรณ์เฉพาะในบางรุ่นหรือใช้เป็นอุปกรณ์เสริม

- สำหรับเครื่องเฟอร์นิเจอร์ : ใช้หัวอุปกรณ์ดูดสำหรับซอกมุม และมุ้งลวด * (23) หรือหัวดูดฝุ่นสำหรับเฟอร์นิเจอร์* (22).

โปรดจำ !
ปิดเครื่องและถอดปลั๊กเครื่องดูดฝุ่นก่อนเปลี่ยนอุปกรณ์เสมอ

การเสียบสายไฟและเริ่มใช้
• คลายสายไฟออกให้เรียบร้อย เสียบปลั๊กเครื่องใช้ – รูปที่ 6 และสวิทช์ เปิด/ปิดเครื่อง (2) – รูปที่ 7
• ปรับกำลังเครื่องดูดฝุ่น : ด้วยการปรับกำลังเครื่อง : ใช้มือเปิดปุ่มควบคุมตัวเลื่อนเพื่อลดกำลังดูด ยกเว้นสำหรับพื้นผิวเปราะบาง – รูปที่ 8

การเก็บรักษาและการเคลื่อนย้ายเครื่องใช้
• หลังการใช้งาน หยุดเครื่องดูดฝุ่นโดยกดสวิทช์เปิด/ปิดเครื่อง (2) และถอดปลั๊กออก รูปที่ 9 เก็บสายไฟโดยการกดสวิทช์ม้วนสายไฟ (3) – รูปที่ 10
• ในแนวตั้ง เก็บหัวดูดฝุ่นสำหรับพื้นทุกประเภท (21) ในช่องเก็บใต้เครื่องดูดฝุ่น (1b) – รูปที่ 11
• ในแนวนอน เก็บหัวดูดฝุ่นสำหรับพื้นผิวทุกประเภท (21) ในช่องเก็บหลังเครื่องดูดฝุ่น (1a) – รูปที่ 12
• ท่านสามารถเคลื่อนย้ายเครื่องใช้ได้โดยง่าย โดยที่จับ (6)

5. การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

ข้อสำคัญ : ปิดเครื่องและถอดปลั๊กเครื่องดูดฝุ่นก่อนบำรุงรักษาหรือทำความสะอาดเสมอ

การเปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น
• ไฟสัญญาณแสดงสถานะ "ถุงเก็บฝุ่นเต็ม" (4) แสดงเพื่อให้ทราบว่าจำเป็นต้องกำจัดฝุ่นออกจากถุงเก็บฝุ่นหรือถุงเก็บฝุ่นเต็มแล้ว หากพบว่าประสิทธิภาพของเครื่องใช้ลดลง ให้ปรับไปที่กำลังสูงสุดเพื่อยกหัวดูดฝุ่นขึ้นจากพื้น หากไฟแสดงสถานะเป็นสีแดง ให้เปลี่ยนถุงเก็บฝุ่น
• เอาท่อยืดหยุ่นออกจากท่อระบายอากาศออก (9) – รูปที่ 2
• เปิดฝากครอบ (8) ของเครื่องดูดฝุ่น – รูปที่ 13

a) หากใช้ถุงเก็บฝุ่นที่ทำจากกระดาษในเครื่องดูดฝุ่น :
• เอาตัวพยุงถุงเก็บฝุ่น (14) ออกจากช่องใส่ถุงเก็บฝุ่น (7) – รูปที่ 14 จากนั้นยกถุงเก็บฝุ่นที่ทำจากกระดาษ (16a) ออกจากตัวพยุง (14) โดยเลื่อนบนราง (14) รูปที่ 15
• ทิ้งถุงเก็บฝุ่นในถังขยะ รูปที่ 16
• ใส่ถุงเก็บฝุ่นใหม่ (14) บนตัวพยุงถุงเก็บฝุ่น รูปที่ 17 จากนั้นใช้รางบนตัวพยุงถุงเก็บฝุ่น (15) เพื่อช่วยวางในช่องใส่ถุงเก็บฝุ่น – รูปที่ 18
• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวางถุงในตำแหน่งที่ถูกต้องก่อนปิดฝาครอบ (8)

b) หากใช้ถุงเก็บฝุ่นที่ทำจากผ้า*ในเครื่องดูดฝุ่น :
• เอาตัวพยุงถุงเก็บฝุ่น (14) ออกจากช่องใส่ถุงเก็บฝุ่น (7) – รูปที่ 19 จากนั้นยกถุงเก็บฝุ่นที่ทำจากผ้า (16b) ออกจากตัวพยุง (14) โดยเลื่อนบนราง รูปที่ 20
• เปิดซิปถุงเก็บฝุ่น – รูปที่ 21 จากนั้นทิ้งลงก้นถังขยะ – รูปที่ 22
• ทำความสะอาดถุงด้วยน้ำสะอาด – รูปที่ 23
• ทิ้งไว้ให้แห้งอย่างน้อย 24 ชั่วโมง (อย่าใส่ถุงคืนที่เดิมจนกว่าจะแห้งสนิท) – รูปที่ 24
• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดซิปสนิท – รูปที่ 25 ก่อนนำถุงเก็บฝุ่นใส่กลับคืน

การเปลี่ยนไมโครฟิลเตอร์* (RS-RT3515)

ข้อสำคัญ : เปลี่ยนไมโครฟิลเตอร์* ทุก 6 เดือน

• เปิดฝา (8) เครื่องดูดฝุ่น – รูปที่ 13
• เปิดตะแกรงป้องกันมอเตอร์ (11) – รูปที่ 26
• ดึงไมโครฟิลเตอร์* (12) ออก – รูปที่ 26 – 27
• ทิ้งไมโครฟิลเตอร์* (12) ในถังขยะ – รูปที่ 28 และเปลี่ยนด้วยอันใหม่ (ref. ZR0039 01) – รูปที่ 29
• วางตัวยึดในรอยหยัก – รูปที่ 29
• ปรับไมโครฟิลเตอร์* หลังตะแกรงป้องกันมอเตอร์ (11) – รูปที่(30)
• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไมโครฟิลเตอร์* อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง (12) ก่อนปิดฝาครอบ (8)

* เฉพาะรุ่น ใช้ต่อกับอุปกรณ์เฉพาะในบางรุ่นหรือใช้เป็นอุปกรณ์เสริม

การทำความสะอาดตลับไส้กรอง (H)EPA* (ref. XC0005 01)

TH

ทำความสะอาดตลับไส้กรอง (H)EPA* ทุก 6 เดือน (ขึ้นอยู่กับความถี่ของการใช้งาน)

• เปิดฝา (8) เครื่องดูดฝุ่น รูปที่ 13
• ดึงตลับไส้กรอง (H)EPA* (13) ออก – รูปที่ 31 – 32
• เคาะตลับไส้กรอง (H)EPA* (13) เหนือถังขยะ – รูปที่ 33
• จากนั้นล้างด้วยน้ำสะอาด รูปที่ 34 และทิ้งไว้ให้แห้งอย่างน้อย 24 ชั่วโมง – 35
• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตลับไส้กรอง (H)EPA* (13) แห้งสนิทก่อนใส่กลับในเครื่อง
• วางตัวยึดในรอยหยัก – รูปที่ 36
• ปรับตลับไส้กรอง (H)EPA* (13) ในช่อง – รูปที่ 37
• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตลับไส้กรอง (H)EPA* (13) อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องก่อนปิดฝา (8)

การเปลี่ยนตลับไส้กรอง (H)EPA* (ref. XC0005 01)
• เปิดฝา (8) เครื่องดูดฝุ่น รูปที่ 13
• ดึงตลับไส้กรอง (H)EPA* (13) ออก – รูปที่ 38 – 39
• ทิ้งตลับในถังขยะ – รูปที่ 40
• วางตัวยึดของตลับไส้กรอง (H)EPA* ใหม่ในรอยหยัก – รูปที่ 41
• ปรับตลับไส้กรอง (H)EPA* (13) ในช่อง – รูปที่ 42
• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตลับไส้กรอง (H)EPA* (13) อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องก่อนปิดฝา (8)

การทำความสะอาดเครื่องดูดฝุ่น
• เช็ดเครื่องดูดฝุ่นและอุปกรณ์ของเครื่องดูดฝุ่นด้วยผ้าชื้นหมาดๆ จากนั้นทำให้แห้ง
• เช็ดฝาด้วยผ้าแห้ง – รูปที่ 43
• อย่าใช้สารชะล้างที่มีฤทธิ์รุนแรงหรือมีผงขัด

6. การแก้ไขปัญหา

สำคัญ : ทันทีที่เครื่องดูดฝุ่นเริ่มทำงานได้ไม่ดีเท่าเดิม ปิดเครื่องโดยการกดคันเหยียบปิดเปิดเครื่องก่อนทำการตรวจสอบ

เครื่องดูดฝุ่นไม่ทำงาน
• ไม่ได้เสียบปลั๊กเครื่องใช้ ตรวจสอบว่าเสียบปลั๊กเครื่องใช้แล้ว

หากเครื่องดูดฝุ่นไม่มีแรงดูด
• อุปกรณ์หรือท่อยืดหยุ่นอุดตัน : เอาสิ่งอุดตันออกจากอุปกรณ์หรือท่อยืดหยุ่น
• ฝาปิดไม่สนิท : ตรวจสอบตำแหน่งของถุงเก็บฝุ่นและปิดฝาใหม่

หากเครื่องดูดฝุ่นไม่มีแรงดูด มีเสียงดังหวีด
• อุปกรณ์หรือท่อยืดหยุ่นอุดตันบางช่วง เอาสิ่งอุดตันออกจากอุปกรณ์หรือท่อยืดหยุ่น
• ถุงเก็บฝุ่นเต็มมีฝุ่นบางเต็มถุง : เปลี่ยนถุงเก็บฝุ่นทำจากกระดาษ (16a) หรือถุงเก็บฝุ่นทำจากผ้า* (16b)
• ไฟสัญญาณแสดงสถานะ "ถุงเก็บฝุ่นเต็ม" เป็นสีแดง : ระบบการกรองเต็ม
- ตลับ (H)EPA* : เปลี่ยนตลับ (H)EPA* (13) และวางไว้ในช่องเก็บ หรือล้างตลับ (H)EPA* (13) ตามขั้นตอน
- ไมโครฟิลเตอร์* : เอาไมโครฟิล์ม* ออก และเปลี่ยนด้วยอันใหม่
• ตัวควบคุมกำลังเครื่องเปิด : ปิดตัวควบคุมกำลังเครื่อง

หากไฟสัญญาณแสดงสถานะ "ถุงเก็บฝุ่นเต็ม" เป็นสีแดง
• ถุงเก็บฝุ่นเต็ม เปลี่ยนถุงเก็บฝุ่นทำจากกระดาษ (16a) หรือเปลี่ยนด้วยถุงเก็บฝุ่นทำจากผ้า* (16b)

หากฝาไม่ปิด (ตัวตรวจวัดไส้กรองตัวตรวจวัดไส้กรอง 13bis ทำงาน)
• ตรวจสอบว่าได้ติดตั้งตลับไส้กรอง (H)EPA* (13) หรือตะแกรงป้องกันมอเตอร์ (11) และตรวจสอบว่าอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง

หากเคลื่อนหัวดูดฝุ่นได้ยาก
• เปิดตัวควบคุมเพื่อลดกำลัง

* เฉพาะรุ่น ใช้ต่อกับอุปกรณ์เฉพาะในบางรุ่นหรือใช้เป็นอุปกรณ์เสริม

หากสายไฟไม่หดกลับคืน
• มีบางสิ่งกั้นทางเข้าของสายไฟ : ดึงสายไฟออกและกดปุ่มแท่นเหยียบเพื่อหมุนสายไฟกลับคืน
หากยังพบปัญหาอยู่ นำเครื่องดูดฝุ่นไปที่ศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองของทีฟาล์วที่ใกล้ที่สุด

ปรึกษาศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองของทีฟาล์วที่มีรายชื่ออยู่หรือติดต่อฝ่ายสนับสนุนผู้บริโภคของทีฟาล์ว

(ดูข้อมูลสำหรับติดต่อในหน้าสุดท้าย)

การรับประกัน
• ผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบเพื่อใช้ภายในอาคารเท่านั้น บริษัทไม่รับผิดชอบและประกันการใช้ด้วยความชำนาญ ใช้อย่างไม่เหมาะสมหรือความผิดพลาดตามคำแนะนำ
• อ่านคำแนะนำการใช้อย่างระมัดระวังก่อนการใช้เครื่องใช้ในครั้งแรก : ทีฟาล์วจะไม่รับผิดชอบต่อการใช้ซึ่งไม่สอดคล้องกับคำแนะนำนี้

7. อุปกรณ์*

อุปกรณ์*	การใช้	การต่ออุปกรณ์	แหล่งที่ซื้อ
หัวอุปกรณ์ดูดสำหรับเฟอร์นิเจอร์	ทำความสะอาดเฟอร์นิเจอร์	ต่อหัวดูดฝุ่นสำหรับเบาะที่ปลายของตัวยืดหรือท่อ	ศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองของทีฟาล์ว (ดูรายการที่อยู่ที่แนบไว้)
หัวอุปกรณ์ดูดสำหรับซอกมุมและมุ้งลวด เปลี่ยนเป็นแปรงได้	เข้าถึงมุมและพื้นที่ยากจะเข้าถึง	ต่อเครื่องมือสำหรับร่องที่ปลายของตัวยืดหรือท่อ	
หัวอุปกรณ์ดูดสำหรับพื้นไม้	สำหรับพื้นผิวเปราะบาง	ต่อหัวดูดฝุ่นสำหรับพื้นปาร์เก้ที่ปลายท่อ	
หัวอุปกรณ์ดูดแปรงเทอร์โบขนาดเล็ก	สำหรับทำความสะอาดเนื้อผ้าของเบาะให้สะอาดล้ำลึก	ต่อแปรงเทอร์โบขนาดเล็กที่ปลายท่อ	
หัวอุปกรณ์ดูดแปรงเทอร์โบ	สำหรับเอาด้ายและขนสัตว์ออกจากพรม	ต่อแปรงเทอร์โบที่ปลายท่อ	

8. สิ่งแวดล้อม

ตามกฎข้อบังคับที่มีอยู่ เครื่องใช้ใดที่พบว่าไม่สามารถใช้งานได้แล้วอย่างถาวร : ถอดปลั๊กและตัดสายไฟออกก่อน ทิ้ง

ปกป้องสิ่งแวดล้อมเป็นอันดับแรก!



ⓘ เครื่องใช้นี้ประกอบด้วยวัสดุอันมีค่าซึ่งสามารถนำมาใช้ใหม่หรือรีไซเคิลได้
➲ ทิ้งไว้ที่จุดพักขยะหรือศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองซึ่งสามารถนำมารีไซเคิลได้

* เฉพาะรุ่น ใช้ต่อกับอุปกรณ์เฉพาะในบางรุ่นหรือใช้เป็นอุปกรณ์เสริม

<u>ศูนย์บริการหลังการขาย และ อะไหล่</u>

Call Center 02-351-8911

<u>เขตกรุงเทพฯ และปริมณฑล</u>

บริษัท ซุปเปอร์อัพพลายแอนซ์ จำกัด

2083 อาคารเวนโก้ ถ.เพชรบุรีตัดใหม่ แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310

โทร 02-718-0211-3 แฟกซ์ 02-718-0214

<u>เขตต่างจังหวัด</u>

บริษัท อมรศูนย์รวมอะไหล่อิเล็กทรอนิกส์ จำกัด

สาขา 1 บ้านหม้อ 174/7-8 ถ.บ้านหม้อ แขวงวังบูรพาภิรมย์ เขตพระนคร กรุงเทพฯ 10200

โทร 02-623-8180-99แฟกซ์ 02-623-8180 ต่อ 6100

Email: banmoh@amorngroup.com